

CS

UPOZORNĚNÍ

▲ Přístroj mohou používat děti staré 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností resp. znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeni o použití přístroje bezpečným způsobem a chápou možná nebezpečí.

▲ Děti si nesmí s přístrojem hrát.

▲ Čištění a údržbu přístroje nesmí provádět děti bez dohledu.

▲ Montáž musí být provedena v souladu s platnými předpisy a podle pokynů výrobce. Provést ji musí odborné proškolený montér.

▲ V případě uzavřeného, tlakového způsobu připojení je potřeba do systému povinně namontovat bezpečnostní ventil se jmenovitým tlakem maximálně 1,0 MPa (10 bar), který zabraňuje zvyšování tlaku v zásobníku o více než 0,1 MPa (1 bar) nad jmenovitým.

▲ Výpust bezpečnostního ventilu musí být umístěna směrem dolů a v místě, kde nezmrazá.

▲ Pro správnou činnost bezpečnostního ventilu je potřeba periodicky provádět kontroly, aby se odstranil vodní kámen a aby se zkontrolovalo, že bezpečnostní ventil není blokováán.

▲ Mezi zásobník a bezpečnostní ventil není dovoleno montovat uzavírací ventil, neboť by se tím znemožnila tlaková ochrana zásobníku!

▲ Pokud systém vypnete, musíte v případě nebezpečí zmrznutí vodu ze zásobníku vypustit.

▲ Prosíme Vás, abyste případné poruchy na zásobníku neopravovali sami, ale informovali o nich nejbližší oprávněnou servisní.

DA

ADVARSLER

▲ Apparatet må kun betjenes af børn over 8 år, ældre og personer med fysiske, sensoriske eller psykiske handicap samt personer uden erfaring med og viden om apparatet, når der føres tilsyn med disse eller de har modtaget instruktioner i sikker brug af apparatet og er informeret om de potentielle risici.

▲ Lad aldrig børn lege med apparatet.

▲ Børn må ikke rengøre eller vedligeholde apparatet uden opsyn af voksne.

▲ Installation skal udføres af en autoriseret installatør i overensstemmelse med gældende regler og producentens vejledning.

▲ I et lukket system under tryk er det obligatorisk at installere en sikkerhedsventil med et udløsningstryk på maks. 1,0 MPa (10 bar) (se mærkaten), som forhindrer, at trykket i ekspansionsbeholderen øges mere end 0,1 MPa (1 bar) over det nominelle tryk.

▲ Sikkerhedsventilens udløb skal monteres, så den vender nedad, i et frostfrit område.

▲ For at sikre at sikkerhedsventilen fungerer korrekt, skal brugeren foretage regelmæssig kontrol og fjerne kalk samt kontrollere, at sikkerhedsventilen ikke er blokeret.

▲ Der må ikke installeres en stopventil mellem ekspansionsbeholderen og sikkerhedsventilen, da den vil hindre ekspansionsbeholderens trykbeskyttelse!

▲ Hvis der skal lukkes ned for systemet, skal ekspansionsbeholderen tømmes for vand for at forhindre frostskaader.

▲ Forsøg aldrig selv at udbedre fejl i ekspansionsbeholderen. Kontakt en autoriseret installatør.

DE

WARNHINWEISE

▲ Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten Kenntnissen hinsichtlich seiner Handhabung bzw. einer Beeinträchtigung der Sinnesorgane verwendet werden, unter der Voraussetzung, sie werden beaufsichtigt und im sicheren Gebrauch des Gerätes geschult, und sind sich der damit verbundenen Gefahren bewusst.

▲ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

▲ Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.

▲ Das Gerät ist nach gültigen Vorschriften und Anweisungen des Herstellers zu installieren. Die Montage ist von einem fachlich ausgebildeten Monteur vorzunehmen.

▲ Falls es um ein geschlossenes Drucksystem geht, ist ein Sicherheitsventil mit Nenndruck max. 1,0MPa (10 bar) im System einzubauen, so dass die Druckerhöhung im Speicher nicht um mehr als 0,1 MPa (1 bar) über den Nenndruck steigen kann.

▲ Der Auslass des Sicherheitsventils ist nach unten zu richten und im frostsicheren Bereich anzubringen.

▲ Zur Gewährleistung einer sicheren Funktion des Sicherheitsventils sind periodische Kontrollen vorzunehmen, um Kalk zu entfernen und die eventuelle Blockade des Sicherheitsventils zu verhindern.

▲ Das Sperrventil darf nicht zwischen Speicher und Sicherheitsventil eingebaut werden, so dass der Druckschutz des Speichers nicht blockiert wird!

▲ Falls Sie das System ausschalten, ist das Wasser wegen Frostgefahr aus dem Speicher abzulassen.

▲ Wir bitten Sie, eventuelle Fehler am Speicher nicht selber zu reparieren, sondern den nächsten autorisierten Kundendienst zu kontaktieren.

EL

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

▲ Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων εάν επιβλέπονται ή έχουν μάθει να χρησιμοποιούν τη συσκευή με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους.

▲ Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

▲ Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να διεξάγονται από παιδιά, εκτός εάν επιτηρούνται.

▲ Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και τις οδηγίες του κατασκευαστή. Την εγκατάσταση πρέπει να κάνει ειδικευμένος τεχνίτης.

▲ Σε κλειστό σύστημα πίεσης, κατά τη σύνδεση, πρέπει να εγκατασταθεί βαλβίδα ασφαλείας με ονομαστική πίεση το μέγιστο 1,0 MPa (10 bar), η οποία εμποδίζει την αύξηση της πίεσης στο δοχείο για περισσότερο από 0,1 MPa (1 bar) μεγαλύτερη από την ονομαστική.

▲ Η εκκένωση βαλβίδας ασφαλείας πρέπει να εγκατασταθεί σε κατεύθυνση προς τα κάτω και σε περιοχή όπου δεν καταψύχεται.

▲ Για τη σωστή λειτουργία της βαλβίδας ασφαλείας είναι απαραίτητο να διενεργούνται περιοδικοί έλεγχοι, για να αφαιρούνται τα άλατα και να ελέγχεται μήπως η βαλβίδα ασφαλείας έχει μπλοκάρει.

▲ Μεταξύ του δοχείου και της βαλβίδας ασφαλείας δεν επιτρέπεται η εγκατάσταση βαλβίδας διακοπής, επειδή με αυτό τον τρόπο καθίσταται αδύνατη η προστασία πίεσης του δοχείου!

▲ Εάν απενεργοποιήσετε το σύστημα, θα πρέπει λόγω κινδύνου παγετού να αφαιρέσετε το νερό από το δοχείο.

▲ Παρακαλούμε, σε περίπτωση βλάβης στο δοχείο, μην επισκευάζετε μόνη σας το δοχείο, αλλά ενημερώστε το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο σέρβις.

EN

WARNINGS

▲ The appliance may be used by children older than 8 years old, elderly persons and persons with physical, sensory or mental disabilities or lacking experience and knowledge, if they are under supervision or taught about safe use of the appliance and if they are aware of the potential dangers.

▲ Children should not play with the appliance.

▲ Children should not clean or perform maintenance on the appliance without supervision.

▲ Installation should be carried out in accordance with the valid regulations and according to the instructions of the manufacturer and by qualified staff.

▲ In a closed, pressurised system of installation, it is obligatory to install a safety valve on the system with a rated pressure of max. 1.0 MPa (10 bar) (see the label), which prevents the elevation of pressure in the buffer tank by more than 0.1 MPa (1 bar) above the rated pressure.

▲ The outlet of the safety valve should be installed facing downwards and in a non-freezing area.

▲ To ensure proper functioning of the safety valve, the user should perform regular controls to remove limescale and make sure the safety valve is not blocked.

▲ Do not install a stop valve between the buffer tank and the safety valve, because it will impair the pressure protection of the buffer tank!

▲ If the system has to be switched off, please drain any water from the buffer tank to prevent freezing.

▲ Please do not try to fix any defects of the buffer tank on your own. Call the nearest authorised service provider.

ES

ADVERTENCIAS

▲ Este aparato puede ser utilizado por niños de más de 8 años y por personas con discapacidad física, motriz o mental o por personas que carecen de experiencias o conocimientos necesarios, pero sólo bajo supervisión adecuada y con tal de que hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y sobre los riesgos de su uso inadecuado.

▲ Los niños no deben jugar con el aparato.

▲ Los niños no deben limpiar el aparato o efectuar operaciones de mantenimiento sin supervisión adecuada.

▲ La instalación del aparato debe ser efectuada por un técnico cualificado de conformidad con los reglamentos en vigor y con las instrucciones del fabricante.

▲ En el sistema de presión cerrado debe instalar una válvula de seguridad con presión nominal máxima de 1,0 MPa (10 bar) para impedir que la presión en el tanque supere de más de 0,1 MPa (1 bar) la presión nominal.

▲ La válvula debe hallarse en una zona sin riesgo de heladas con el escape orientado hacia abajo.

▲ Para asegurar el funcionamiento correcto de la válvula de seguridad debe efectuar controles regulares, quitar el depósito calcáreo y controlar que la válvula de seguridad no esté bloqueada.

▲ Entre el tanque y la válvula de seguridad no debe montar una llave de corte, ya que esto imposibilitaría el funcionamiento de la válvula!

▲ Al desconectar el sistema de la red eléctrica, debe vaciar el tanque por el riesgo de que el agua se congele.

▲ Le rogamos que no se ponga a reparar las eventuales averías en el tanque, sino que avise el servicio técnico autorizado más cercano.

FI

VAROITUKSIA

▲ Laitetta saavat käyttäjä yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai kehityksellisiä vajavaisuuksia tai henkilöt, joilta puuttuu tarvittava kokemus tai tieto, mutta vain jos heitä valvotaan tai jos heitä opastetaan tämän laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ovat tietoisia sen käyttööön liittyvistä mahdollisista vaaroista.

▲ Lapset eivät saa leikkiä tällä laitteella.

▲ Lapsien eivät saa puhdistaa tai huoltaa tätä laitetta ilman valvontaa.

▲ Asennus on suoritettava voimassa olevia määräyksiä ja valmistajan ohjeita noudattaen. Asennus on teetettävä ammattilaisesti pätevällä asentajalla .

▲ Suljettuun paineistettuun asennusjärjestelmään on asennettava varoventiili järjestelmän nimellispaineen ollessa maks. 1,0 MPa (10 baria) (katso etiketti), joka estää paineen nousemisen puskurisäiliössä yli 0,1 MPa:ta (1 baria) yli nimellispaineen.

▲ Varoventiiliin lähtöaukko on asennettava alaspäin suuntautuvaksi ja siten että se ei pääse jäätymään.

▲ Keinona varmistaa varoventiiliin asianmukainen toimivuus, käyttäjän täytyy suorittaa säännölliset tarkastukset ja poistaa mahdollinen kalkkikivi ja varmistaa, että varoventiili ei ole tukossa.

▲ Älä asenna sulkuventtiiliä puskurisäiliön ja varoventiiliin väliin, koska se heikentäisi puskurisäiliön painesuojausta!

▲ Jos järjestelmä on kytkettävä pois päältä, poista puskurisäiliöstä kaikki vesi jäätymisen estämiseksi.

▲ Älä yritä korjata puskurisäiliön mahdollisia vikoja itse. Ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoteknikkoon.

FR

AVERTISSEMENTS

▲ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, par des personnes ayant des capacités psychophysiques limitées et des personnes qui manquent d'expérience ou de connaissances nécessaires, mais seulement sous surveillance appropriée et à condition qu'ils aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sur les risques de son utilisation inappropriée.

▲ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

▲ Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être faits par des enfants sans surveillance.

▲ L'installation doit être réalisée par un technicien qualifié et conformément aux dispositions en vigueur selon les instructions du fabricant.

▲ Pour éviter une hausse de pression dans le réservoir d'eau de plus de 0,1 MPa (1 bar) au-dessus de la pression nominale, une soupape de sécurité à la pression nominale maximale de 1,0 MPa (10 bar) doit obligatoirement être installée dans le système.

▲ La soupape de sécurité doit être installée dans un endroit à l'abri du gel avec l'écoulement orienté vers le bas.

▲ Pour assurer un bon fonctionnement de la soupape de sécurité, des contrôles périodiques doivent être réalisés. Régulièrement il faut enlever le tartre et vérifier que la soupape de sécurité ne soit pas bloquée.

▲ Entre le réservoir d'eau et la soupape de sécurité il ne faut pas installer une vanne d'arrêt, puisque ceci empêcherait le fonctionnement de la soupape de sécurité!

▲ Si le système est mis hors service, il devra être vidé en raison du risque de gel.

▲ Nous vous prions de ne pas réparer vous-mêmes les pannes éventuelles sur le réservoir d'eau, sinon appelez le service d'assistance technique le plus proche.

HU

FIGYELMEZTETÉSEK

▲ A készüléket a 8 éven felüli gyermekek és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek csak felügyelet mellett, vagy a készülék biztonságos használatára és az esetleges veszélyekre vonatkozó tájékoztatás esetén használhatják.

▲ Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.

▲ Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

▲ A készülék felszerelését a hatályos jogszabályok és a gyártó útmutatója alapján kizárólag szakképzett szerelő végezheti.

▲ A zártrendszerű, nyomás alatti csatlakozás esetén a rendszerbe kötelező egy legfeljebb 1,0 MPa (10 bar) névleges nyomású biztonsági szelepet beiktatni a víztárolóban lévő nyomás 0,1 MPa (1 bar) értéknel nagyobb mértékű növekedésének megakadályozása érdekében.

▲ A biztonsági szelepet fagymentes helyen kell elhelyezni és a leeresztő csövet lefelé kell irányítani.

▲ A biztonsági szelep szabályos működése érdekében rendszeresen ellenőrizze, hogy nem képződött-e rajta vízkő és nincs-e elzáródva.

▲ A víztároló és a biztonsági szelep közé tilos elzárószelepet szerelni, mivel az megakadályozná a víztároló nyomásvédelmét!

▲ A villamos hálózatról történő leválasztása esetén a víztárolót vízteleníteni kell a fagyveszély miatt.

▲ Kérjük, hogy a víztároló esetleges hibáit ne próbálja önállóan megjavítani, hanem forduljon legközelebbi meghatalmazott szervizünkhez.

IT

AVVERTENZE

▲ L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità motorie, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza, se sono supervisionati o istruiti riguardo l'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i potenziali pericoli.

▲ I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

▲ La pulizia e manutenzione dell'apparecchio non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

▲ L'installazione deve essere effettuata in conformità alle norme vigenti e secondo le istruzioni del produttore. Deve essere eseguita da un tecnico qualificato.

▲ Quando si ha il sistema chiuso di collegamento, è obbligatorio installare sul sistema una valvola di sicurezza con la pressione nominale massima di 1,0 MPa (10 bar), che impedisce l'aumento della pressione nel serbatoio per più di 0,1 MPa (1 bar) sopra di quella nominale.

▲ Lo scarico della valvola di sicurezza deve essere installato rivolto verso il basso e in una zona, dove non esiste il pericolo di congelamento.

▲ Per un corretto funzionamento della valvola di sicurezza è necessario effettuare controlli periodici per rimuovere il calcare e verificare che la valvola di sicurezza non sia bloccata.

▲ Non è consentito installare la valvola di arresto tra il serbatoio e la valvola di sicurezza perché questo disabilita la protezione del serbatoio nel senso di pressione!

▲ Se il sistema sarà scollegato dalla rete elettrica, bisogna scaricare l'acqua dal serbatoio se esiste il pericolo di congelamento.

▲ Si prega di non tentare di eliminare eventuali guasti sul serbatoio da soli; rivolgetevi al centro di assistenza autorizzato più vicino.

NL

WAARSCHUWINGEN

▲ Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder het toezicht staan of gebruiksinstructies voor het veilig gebruik van dit toestel gekregen hebben en de mogelijke gevaren begrijpen.

▲ Men dient erop toe te zien dat kinderen niet met het apparaat spelen.

▲ Reiniging en het gebruiksonderhoud mogen zonder toezicht niet door kinderen uitgevoerd worden.

▲ Installatie van het toestel moet uitgevoerd worden conform de geldende normen en volgens de instructies van de fabrikant. De installatie mag alleen uitgevoerd worden door een gekwalificeerde installateur.

▲ Bij een gesloten (druk) aansluitsysteem moet een veiligheidsventiel ingebouwd worden van maximaal 1,0 MPa (10 bar), waardoor een toename van de druk in het reservoir van meer dan 0,1 MPa boven de normale druk wordt voorkomen.

▲ De uitloop van het veiligheidsventiel moet naar beneden gericht zijn en gemonteerd worden in een omgeving, waar het niet vriest.

▲ Om de juiste werking van het veiligheidsventiel te garanderen moet u zelf van tijd tot tijd een controle uitvoeren, kalksteen verwijderen en controleren of het veiligheidsventiel geblokkeerd is.

▲ Tussen het reservoir en het veiligheidsventiel mag er geen afsluitventiel ingebouwd zijn omdat u hiermee de werking van het terugslagventiel onmogelijk zou maken!

▲ Als u het toestel van het elektriciteitsnet afsluit, moet u het water eruit laten lopen als er bevestigingsgevaar bestaat.

▲ Wij verzoeken u eventuele storingen aan het reservoir niet zelf te repareren maar de bevoegde service hiervan op de hoogte te stellen.

NO

ADVARSLER

▲ Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med fysiske, sensoriske eller mentale nedsatte evner eller manglende erfaring eller kunnskap, dersom de er under oppsyn eller blir opplært i trygg bruk av apparatet, og dersom de er klar over de potensielle farene.

▲ Barn skal ikke leke med apparatet.

▲ Barn skal ikke rengjøre eller vedlikeholdet apparatet uten oppsyn.

▲ Installerer skal utføres i henhold til gyldige reguleringer og instruksjoner fra produsenten. Den skal utføres av en kvalifisert fagmann.

▲ I et lukket installasjonssystem med overtrykk er det påbudt å installere en sikkerhetsventil i systemet med et nominelt trykk på maks. 1,0 MPa (10 bar) (se etikett). Denne ventilen hindrer at trykket i buffertanken øker med mer enn 0,1 MPa (1 bar) over det nominelle trykket.

▲ Uttaket på sikkerhetsventilen bør installeres vendt nedover, og i et frostfritt område.

▲ For å sikre riktig funksjon av sikkerhetsventilen, bør brukeren utføre regelmessige kontroller for å fjerne kalkflak, og for å sikre at sikkerhetsventilen ikke blokkeres.

▲ Ikke installer en stoppventil mellom buffertanken og sikkerhetsventilen, for det vil svekke trykkbeskyttelsen av buffertanken!

▲ Hvis systemet må slås av, må vannet i buffertanken tappes ut for å hindre at det fryser.

▲ Ikke prøv å reparere eventuelle feil i buffertanken på egen hånd. Kontakt nærmeste godkjente servicesenter.

PL

OSTRZEŻENIA

▲ Dzieci starsze od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub psychicznych, jak również osoby z brakiem doświadczenia lub wiedzy, mogą używać urządzenia tylko pod nadzorem lub po szkoleniu dotyczącym stosowania urządzenia w bezpieczny sposób i muszą rozumieć możliwe niebezpieczeństwa wynikające z użytkowania.

▲ Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

▲ Dzieci nie mogą czyścić lub konserwować urządzenia bez nadzoru.

▲ Montaż musi być przeprowadzony zgodnie z obowiązującymi przepisami i instrukcjami producenta. Montaż może przeprowadzić tylko wykwalifikowany monter.

▲ W zamkniętym, pod ciśnieniem systemu przyłączenia należy bezwzględnie zainstalować zawór bezpieczeństwa o ciśnieniu znamionowym maksymalnie 1,0 MPa (10 bar), który zapobiega zwiększeniu ciśnienia w zbiorniku ponad 0,1 MPa (1 bar) powyżej ciśnienia znamionowego.

▲ Wylot zaworu bezpieczeństwa powinien być zainstalowany w dół oraz w miejscu, gdzie nie zamarza.

▲ Aby zapewnić prawidłowe działanie zaworu bezpieczeństwa, muszą Państwo przeprowadzać regularne kontrole, mające na celu usuwanie kamienia wodnego oraz sprawdzanie, czy zawór bezpieczeństwa nie jest zablokowany.

▲ Między zbiornikiem a zaworem bezpieczeństwa nie należy instalować zaworu odcinającego, ponieważ to uniemożliwia ochronę zbiornika!

▲ Po wyłączeniu systemu, należy zbiornik opróżnić z wody, aby zapobiec zamarznięciu.

▲ W razie ewentualnych uszkodzeń zbiornika, należy poinformować najbliższą upoważnioną placówkę serwisową – zbiornika nie należy naprawiać samodzielnie.

PT

ADVERTÊNCIAS

▲ Crianças de até 8 anos, pessoas idosas e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, podem usar o aparelho exclusivamente se forem supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de uma forma segura, e se bem compreenderem os perigos potenciais a que estão sujeitas.

▲ Crianças não devem brincar com o aparelho.

▲ A limpeza e manutenção do aparelho não deve ser feita por crianças sem supervisão.

▲ A instalação deve ser realizada em conformidade com as normas vigentes e segundo as instruções do fabricante. O aparelho deve ser instalado por um montador profissionalmente qualificado.

▲ No caso de instalação com um sistema fechado e sob pressão, no sistema deve ser obrigatoriamente instalada uma uma válvula de segurança com uma pressão nominal de um máximo de 1,0 MPa (10 bar), a qual impedirá aumento da pressão no reservatório por mais do que 0,1 MPa (1 bar) acima do nominal.

▲ A descarga da válvula de segurança deve ser instalada na direção descendente e numa área onde não se pode congelar.

▲ Para o funcionamento adequado da válvula de segurança, são necessários os controlos periódicos, para remover o calcário e também para verificar se a válvula de segurança não está bloqueada.

▲ Entre o reservatório e a válvula de segurança não se deve instalar a válvula de bloqueio, porque com isso se irá desativar a proteção pressionada do reservatório!

▲ Antes de desligar o sistema, você tem que drenar a água do reservatório para evitar perigo de congelamento.

▲ Por favor, não tente de consertar as falhas potenciais de reservatório por si mesmo, mas informe o centro de serviço autorizado mais próximo.

AQUAREA

DHW

